

# Coruña Moderna

REVISTA ILUSTRADA

Fundador JUAN TEJADA VELASCO

AÑO III. — NUM. 122

Domingo 21 de Julio de 1907

Precios de suscripción.

Un mes, 0'50 pesetas.  
Un semestre, 2'75 id.  
Un año, 5' » id.

## Hacia donde cae el honor

POR

MANUEL LINARES RIVAS

En el Diccionario hay bastantes palabras que tienen un significado exacto; en la vida en la conversación, hay muy pocas que sepamos con absoluta firmeza, y aun entre estas se podría escoger un buen número de las aplicadas más usualmente, que si nos obligaran á explicar su sentido, nos pondrían en grave aprieto.

No me refiero ya á la doble acepción, gramatical y figurada, en que todas las vocas pueden usarse, ni siquiera al maridaje bárbaro con que unimos los adjetivos, diciendo entusiasmados; *Sarasate toca bien siempre; pero anoche, en el Concierto, fué una brutalidad...* con lo que no queremos expresar que estuvo hecho un bruto, sino precisamente al contrario, que estuvo inspirado. Ni tampoco voy á ocuparme de la pueril ironía que resulta de llamar pelón al que no tiene pelo ó de llamar Santa á la Inquisición... No. Mi objeto es otro.

Quiero hablar de aquellas palabras y aun de aquellas frases completas que, después de oídas, no se sabe todavía lo que se ha pretendido decir con ellas. Oímos, por ejemplo *ese Miguel es como un perro...* y nos quedamos sin enterarnos de cómo es Miguel. Hay que pedir antecedentes de la conversación, y si se trata de elogios y de alabanzas, es como un perro de fiel y de humilde: pero si se trata de censuras, es como un perro inquieto y ladrador. Es decir, que no alcanza el calificativo á explicarnos lo calificado. Esto mismo, y aquí entro de lleno en materia, es lo que pasa con la locución *honra*, que ni como palabra ni como concepto, sabemos fijamente lo que es ni hacia donde cae.

Cuando de alguien nos aseguran

que es una persona honrada, empezamos por experimentar una lamentable confusión, porque como el honor es un distingido sexual, si previamente no advierten que se trata de hombre ó de mujer, no hay quien sepa después en lo que esa honradez consiste. ¿Se refieren á un hombre...? Perfectamente: han querido decirnos que es leal, correcto, fiel cumplidor de sus compromisos y de sus negocios, sin perjuicio de que tenga un lío, ó dos líos, ó tres líos, ó un puñadito de líos mujeriles. ¿Se refieren á una mujer...? Pues han querido decirnos que es impecable en el terreno de hombres, sin perjuicio de que sea un poco embustera y otro poco chismosa, y varios pocos de gastadora y desordenada.

Es decir, que para considerar honrado á un hombre le exigimos una larga serie de cualidades, dejándole manga ancha en una sola, y para considerar honrada á una mujer le exigimos una sola cualidad, dejándola que campe por sus repetos en todo lo demás.

Esto en cuanto á deberes sociales, que en cuanto á conciencia, hemos tenido el buen gusto de arreglarle de manera que únicamente sea pecado lo de la mujer, y suerte ó debilidad lo del hombre.

Y lo encuentro muy razonable y muy justo, ya que nosotros somos siempre los seducidos, aunque algunos vanidosos de la especie masculina quieran darse el tono de hacernos creer en su papel de superioridad y de dominio.

Conformes ya en la diversa apreciación que concedemos á las palabras, según el sexo de la persona á quien se aplican, aún nos queda por explicar el título del artículo. ¿Hacia donde cae el honor...? De primera intención, la respuesta es sencillísima: siendo mujer, hacia donde la femineidad es indiscutible: siendo hombre...

Aquí dan principio mis apuros,

porque es precisamente entre los hombres donde el honor se bifurca y se subdivide en tantas sutilezas que son agravios mortales para unos lo que para otros no constituye ni preocupación siquiera. Como regla general puede establecerse que tienen en el cuerpo más cantidad de honor, y de honor más vulnerable, los que manejan con cierta maestría una espada ó una pistola que los profanos en el arte absurdo de la esgrima; hay caballero que necesita que le reconozcan el honor todos los años en un desafío. —y cada doce meses leemos la misma noticia: «Don Fulano — el ofendido — es un perfecto caballero, así como Don Mengano — el ofensor — lo es también; y para que conste, firmamos... Pérez Rodríguez, Fernández y Jaime Gil.» Este Gil es un especialista en reconocimientos de esta clase.

Y ya quedan don Fulano y don Mengano con el honor arreglado y corriente hasta otro año.

En estos señores el honor cae hacia el pulso tranquilo y la muñeca segura para romper en segunda ó enfilarse á la tercera palma.

Otros tienen la sensibilidad en su oficio, y se les puede tachar impunemente de torpezas y defectos con tal de no zaherirles llamándoles malos cómicos ó malos cantantes ó malos oradores. Algunos se pavonean con el orgulloso prurito de ser más pícaros que todos los pícaros juntos, y la inmensa mayoría de los mortales han colocado el honor en la publicidad, considerando como injuria no lo que á ellos les ocurre y les duele, sino lo que de ellos se sabe y pregona. El 95 por 100 de los caballeros á quienes se pega una bofetada, si el agresor fuese un desconocido y nadie presenciara la agresión no pedirían nunca mayores satisfacciones, contentándose con la bofetada..

Y aun en esto mismo de la ofensa material hay una serie inacabable de altos y bajos, de grados y matices, según que el golpe vaya al brazo ó á la cara, de frente ó por la espalda...

Sin contar con la moderna exigencia de la cualidad en el que acomete, pues muchas veces el código caballeresco exige que no se conceda importancia moral á un puñetazo dado por persona de honorabilidad discutible, de modo que no está uno seguro, ni aun después de recibir el porrazo, de si le ofendieron ó no.

Y algunos no están seguros ni de que les pegaron hasta que los amigos les advierten la pública necesidad de lavar el agravio.

Y á propósito de estas diferentes apreciaciones que cada cual se permite establecer para su propio uso y para su propia corrección, voy á un sucedido que las compendia admirablemente.

Había, y creo que aun haya, en una de las ciudades más encantadoras de Galicia; un jefe de ronda de municipales que, en su mocedad, perteneció al Ejército llegando á ostentar los honrosos galones de sargento. Hombre serio, formal; respetuoso, conservaba de sus tiempos de militar el respeto á los superiores, la obediencia ciega e indiscutible en el inferior, y, sobre todo, un culto fanático á lo que representaba méritos y servicios ganados bizarramente. No traían los periódicos noticia ó telegrama de alguna acción reñida y de hazaña personal gloriosa que no le sirviera de tema para referir una vez más cómo y de qué modo el coronel del regimiento, por su propia mano, puso en el pecho del actual gefe de ronda la preciada medalla con distintivo rojo signo del valor y de la lealtad.

Y aunque hablaba de ella siempre y á toda hora, la famosa medalla no se lucía en el uniforme más que en las grandes solemnidades, como si el mismo dueño no quisiera perder su veneración usándolo á diario.

Pues bien, en una festividad del Corpus regresaba nuestro hombre de la procesión flamante, empenachado, deslumbrador, con el paso marcial, la cabeza ergida... y, inaturalmente!, con la cruz en su pecho, destacándose sobre el azul de la guerra la roja cinta...

El diablo, que no descansa en intentar diabluras, colocó en el ca-

mino á un borracho, escandalizando la calle y los vecinos.

Era su obligación é intervino el jefe de la ronda municipal. El borracho se puso pesado, como todos los borrachos y algunos que no lo son... Ruegos, amenazas, empujones... todo fué inútil.

La gente empezaba á reunirse; la autoridad iba quedando desprestigiada, y fué preciso acudir á los grandes medios de persuasión, que invariablemente consistían en echarles la mano al cuello y apretar un poco... un poquito nada más... hasta que se convencían de la utilidad momentánea de no rebelarse.

Pero el borracho, que estuvo inmóvil al sentirse oprimido enérgicamente, en cuanto la presión cesó, revolvióse rápido, y con supremo desdén le escupió en la cara.

.....  
Cuando el jefe de la ronda, pálido aún y nervioso, subió á dar cuenta del día y á recibir órdenes, refiriendo el suceso del borracho tuvo una frase homérica:

—Me contuve...! Después de escupirme á la cara, ¡me contuve...! Pero ya ve usía en lo poco que ha estado que un hombre se perdiera... ¡me escupió en la cara!; si me llega á escupir en la cruz, soy hombre perdido... lo ¡mato!

Y puede que tuviera razón... Caras hay muchas; cruces, con distintivo rojo, y ganadas, hay por cas...

MANUEL LINARES RIVAS.

\*\*\*\*\*

## Trubuna intelectual

### El arte moderno.

Decadente parece el arte moderno por intelectual, porque desentendiéndose, en apariencia, de fines sociales, se complace en si mismo y en si mismo nace, y en si mismo muere, Narciso enamorado de su propia belleza.

Fatigado de la vida, es un escape de ella: anhelo místico de un más allá, vuelo más veces, otras soterramiento, huida de lo humano, de lo viviente, nunca un auxiliar suyo, ni un medio de acción y de perfeccionamiento.

¿Decadencia del Arte? Sea. Caliban, perpetua su raza en la isla encantada de Próspero, que cultiva y gobierna á su modo, y Ariel recobrado la libertad, vuelve á los

aires. natural, movable morada suya. El sabio próspero, pudo sujetarle como servidor algún tiempo pero ni la ciencia ni la poesía pudieron mejorar la condición de aquella isla donde, según Shakspeare, existe todo lo necesario para la vida, excepto el medio de vivir.

Preferible sería, sin duda, que el Arte, al servir de la vida social tubiera por fin último, el aumento de las cosechas ó la mejora de la raza lanar, ó que, propagandista de reformas políticas, coadyuvase á la sinceridad del sufragio ó á una codificación.

El Arte moderno es un asceta sin fé, de una religión sin creencia que implora y reza por un dios que no existe: oración sin peticiones, ofrenda desinteresada. Tiende las alas por no tocar á la tierra, no por llegar al cielo.

Arte antisocial en el que mal pueden manifestarse los llamados poetas nacionales, expresión de los sentimientos de un pueblo, y menos aún, el genio poderoso, universal, en el que hallan expresión definitiva las aspiraciones de una raza.

El artista moderno, solo en su propia personalidad se afirma con fuerza. Rebelde, satánico, solo en el culto de suyo, en el *egotismo*, en la conciencia de su propia condición de vida, alla la expresión artística de una individualidad, más intensa cuanto más desprendida de cuanto le rodea. Como á San Francisco de Asís, según las palabras del Beato Da Celano: *Solus carnis pareis ipsum á divina visione interim separaret*. Del mismo modo para el artista, solo su propio cuerpo será la sombra que se interponga entre él y el ideal divino.

Arte de aristocrático anarquía, no sometiendo á preceptivas de Estética, es el Arte contemporáneo. El término retórico de realizar belleza, como fin del Arte, será la justificación de los artesanos, de los conservadores del procedimiento, que especulan con la vulgaridad, absorbida por ellos y refljada después en sus obras como en espejo clarísimo. De este modo es el Arte para ellos, como la misma vida, según la definición de Shakspeare: un cuento oído dos veces, ó cuento vacío de sentido referido por un idiota.

La belleza no reside en la obra de Arte, ni es nunca objeto suyo. La belleza de la obra está en el po-

der que la dió forma, en la dificultad vencida para legarlo, en el artista mismo: de otro modo, el Arte no admitiría fealdades físicas ni morales en sus obras, porque fealdades serían siempre, en la realidad del Arte, si no fuera porque el poder del artista, al trasladarlas de una á otra, produce por lo maravilloso, la admiración que inspira la obra de Arte, más profunda cuanto mayor parezca la dificultad vencida al realizarla.

JACINTO BENAVENTE

\*\*

### Los pueblos de España

España, por largo tiempo, viene siendo un país oculto. Su riqueza en hombres no aparece fielmente en los censos, y sus hombres ocultan sus riquezas. Sean el hombre, con el español, está oculta también su alma. Hay una caparazón que la envuelve como un disfraz perpetuo. Los historiadores, al juzgar la población hispánica, hablan de un pueblo guerrero por naturaleza, olvidando los largos siglos de servidumbre sufrida y cuantas derrotas; pero su genio artístico, el que constituye su vena esperitual y fué en la escena, por ejemplo, un lumínar inextinguible en el cual la Europa entera fijó su mirada, ese permanece olvidado, y en lugar del pueblo que supo manejar como gran maestro los pinceles y la pluma, nos presentan un imaginario pueblo guerrero. Los hombres de la política han creído ver, en su mayor parte, un pueblo de composición homogénea, compenetrado en un mismo sentimiento, y la unidad de raza y la unidad de pensamiento no aparece, y aun recientemente, se podría decir de los españoles de hoy la observación que se hacía de los españoles del reinado de Felipe IV, en cuyos días los castellanos, aragoneses y catalanes se miraban como extranjeros. Se busca la filiación de nuestras leyes políticas y la encontramos en Francia; la filosofía que en forma de teoría aquí aún priva, ó la engendró Alemania ó nos la impuso Roma. De suerte que la realidad nuestra está oculta, y solo aparece en la superficie ó el pueblo falsificado de torpes historiadores que envenenan como dice Costa, á la juventud con el relato mentiroso de glorias guerreras, ó un cuerpo producido por la superfectación que han engendrado los exotismos en España.

Nuestra constitución natural,

verdadera, está oculta: el Guadarrama, que después de recorrer extensos territorios se oculta para seguir corriendo por el subsuelo, es el símbolo nacional.

El espíritu que forma la personalidad de los españoles es como el famoso río, que, después de la superficie, se oculta en el subsuelo y en él guarda aún enterradas y en estado latente sus energías.

Hubo un tiempo en que conmovidas por ansias de grandeza, en pos de descubrimientos y conquistas corrían los españoles, y después de haber contribuido poderosamente á integrar el planeta, nos encontramos ignorados y sin poseernos. A la par que labor científica es obra nacional el esfuerzo por descubrirnos y conquistarnos y para esta empresa hay que poner en práctica el sentido puritano que aparta preocupaciones y quimeras para exponer lealmente el resultado de las investigaciones. El principio hace vivir en el engaño y repite en el caso del navegante genoves que, habiendo descubierto el continente americano, murió creyendo que era el soñado. Cipango de las montañas de oro de que hablaban las conabomas de oriente.

No hay pueblo español en el sentido de la concepción tradicional, esto es, como una unidad única y psicológica, como una misma raza y un mismo pensamiento, sino pueblos, grupos de población peninsular con características diferenciales y hondamente señalados, ni la vida circula con igual fuerza por toda la Península.

Volver los ojos á nosotros mismos es buscarnos para tener conciencia de nuestra personalidad y de la manera de ser de nuestra vida, que difícilmente podrá encontrarse si nuestra guía no arranca del conocimiento de la realidad y no de las inspiraciones de la fantasía.

VICENTE GAY.

\*\*\*\*\*

### «Gènero chico»

Como te dije en nuestra última entrevista, el martes 16 y día de la festividad del Carmen se inauguró en el teatrillo *Lino Perez* la actual temporada de verano,

—Pues cuéntame riquísimo *per-cave* todo lo que sepas.

—Que me place, amigo *Tupinamba*. Tu eres un moreno que te lo merecen todo.

—Gracias...

—La compañía hizo su *debut* con el estreno de la zarzuela *La fea del ole* y la *Taza de té* y *La gatita blanca*.

—¿Que tal la interpretación?

—No se puede exigir más á la compañía que dirige Vivancos. Todos los artistas que la componen, han demostrado en general muy sinceros propósitos de agradar y nada más que de agradar.

—Alabo los buenos deseos.

—Emiliano Latorre al presentarse en escena fué objeto de una entusiástica ovación. Este primer actor cuenta con muchas simpatías en la Coruña. Bien se las supo ganar el año pasado. Latorre no ha perdido nada de su gracia de siempre y no es extraño que desempeñe todos sus papeles cosechando justísimos aplausos.

—¿Y de tiples que? ¿Y de los coros que?

—¡Ah! bien, muy bien relativamente. Hay para todos los gustos. Por ejemplo la Srta. Trujillo ¡ay que voz! ¡ay que tiple!

No te digo más....

—Sonriete pues de los peces de colores.

—¿Pero no crees que digo verdad?

—No lo dudo. ¿Y el público está satisfecho?

—De eso está dando excelentes pruebas. Hasta ahora las secciones se ven concurridísimas. Apenas queda una localidad vacía.

—Me alegro muchísimo. Yo le deseo á la empresa salud y suerte.

—Mas adelante, en cuanto, tengamos las fiestas de *La Liga* y los forasteros nos daran «estrenos» y novedades de verdadero agrado y hasta *sección vermouth* á primera hora...

—¡Magnífico programa!

—Merece un *bombito* ciertamente.

—Y antes que se me olvide no quiero dejar de decirte, que Julio Cristobal el distinguido maestro director de la orquesta, está mereciendo infinitas felicitaciones, por la admirable interpretación de las obras.

PALITROQUE

\*\*\*\*\*

### Sampedro en libertad

Se han confirmado nuestras dulces esperanzas

El glorioso ex-principe de Ba-

ttemberg. el fresco aventurero joven Sampedro ha sido puesto en libertad.

Ningún cargo contra él como supuesto autor del ruidoso robo en la casa de los Sres. Torres de Taboada, resulta confirmarse

El Juzgado puso en la calle al indiscutible Sampedro dejándole que disfrute del sol hermoso de la libertad.

Como es consiguiente Sampedro no cesa de protestar contra la policía por haberle confundido con un criminal de oficio.

¡Vaya una plancha!

—Y quien me paga á mí —dice él con razón sobrada— los daños y perjuicios de una odisea tan amarga, como esta de andar revuelto entre papel de oficio, y guardias civiles, amen de una encerrona de veintitantos días?

Eso, eso, ¿quien paga?

Nosotros proponemos que se indemnice al pintoresco Sampedro con una suma que represente el descuento de un día de haber en los respectivos sueldos de nuestra celosa y nunca bastantemente decantada policía

Creemos que la proposición es aceptable.

Por lo menos para el barbián San Pedro.

Y arriba con todo que todavía habrá para una *caneirada*.

\*\*\*\*\*

## Gacetilla de Sport

### La copa de Betanzos

El 25 del actual se correrá en nuestra bahía la copa de la *Liga de Betanzos*, que en las regatas allí verificadas no pudo otorgarse por las causas ya conocidas.

Entre los «equipos» que habrán de disputarse este premio reina gran entusiasmo.

Unos y otros se las prometen felices.

Ya veremos quien vence.

—Ha sido aprobado por el Gobernador el reglamento del *Club foot Ball, Reina Victoria*.

\*\*\*\*\*

### NOCHES DE VERANO

## De balcon á balcon

—Buenas Encarnación.

—Felices Consuelito.

—¿Y anoche fuiste á ver la *Gaita blanca*?

—No hija; estuvimos muy apu-

radísimas La maestra no quiso soltarnos hasta las doce y media Como estábamos de re nate

—¡Ah! Pero ni que fuerais mensajeras

—Figurate Yo acostumbrada á cenar antes de las ocho, tuvo que mandar por dos bollitos gramados para entretener el hambre

—¡Maldito oficio! Yo no se lo que hace la Junta local de reformas sociales!

—Debe proteger al gremio de maestras. Si yo fuera al Ayuntamiento ¡ay! no pasarían tantos abusos

—Yo no se á lo que van allí nuestros flamantes concejales. Te digo chica que hubo pocos tan celinesos como el simpático Narcisito.

—Tienes razón

—Pues ahora que se acercan las fiestas vamos á estar divertidas, ¡Hay un apuro! Doña Crispula es la que más nos dará que hacer con sus seis niñas ¡Vestidos nuevos para todas! Nunca se vió tal No se donde salen tantas misas

—¿Que me cuentas?

—Lo que oyes Ni botón menos, ni botón más Y si vieras que niñas más rallantes. Que malas son de probar A mi me revientan por lo antipáticas que son. En cuanto se caen en el taller, ya la tenemos armada. Ni moscas Todos son defectos los que ponen á la ropa... y ...

—Y, la mona aunque se vista de seda

—Me lo quitaste de la boca

—¿Este año vas á San Pelayo?

—Puede que «vaigamos». Dependiendo de mi tía D.<sup>a</sup> Crispula.

Lleva tiempo enferma y el médico la adelantó á mi madre una mala noticia.

—¡Jesús! ¿que me dices?

—¡Tan gorda como estaba allá atrás!

—Ahora es un bacalao. El calor la consume bastante. El otro día á poco se nos queda de un cólico. Figurate se le antojaron cerezas y hubo que dárselas. Creimos que se comía las últimas

—Y no ten is esperanza ..

—Mamá supone que la dejará 1 000 reales que tiene en el *Crédito Gallego* y la ropa toda...

—Menos mal ..

—Y apropósito: ¿Sabes quien se está muriendo?

—¿Quien?

—Sinforosa, la novia de Agapito

—¿Que me cuentas? Me dejás clavada ¡Tan guapa!

—Lo que oyes.

—¿Y de que ha sido?

—El médico asegura que á consecuencia de un enfriamiento..

—¡Pobrecilla! ¡Dios quiera que se salve!

—¡Ojalá mujer!

—Y hablando de otra cosa. ¿Sigues con Manolito?

—Ya no hay nada. Nos dejamos hacer dos semanas.

—¿Que piensas hacer, pues?

—Tener paciencia y aguardar ..

—Vaya chica me voy que se me hace tarde. Hoy me comen en mi casa. Adios, adios.

—Mira que vengas mañana. Que te tengo que decir..

—Bueno, bueno, adios.

—Adios. ¡Un beso mujer!

—¡Toma..!

—Mira. «Me se olvidaba» Ayahora una canción de moda ¿La sabes?

—¿Como en pieza?

—Asi: Baldomera, Baldomera...

—¡Que bonita!

—Hasta mañana.

### EL CIEGO DE LA ESQUINA

\*\*\*\*\*

### CRONICA TEATRAL

## La fea del ole

El sainete lírico en un acto dividido en tres cuadros, original de Lepina y Plañol con música del maestro Illó estrenado en el *Teatro Lino*, tiene originalidad en el asunto y está habilmente desarrollada.

En el primer cuadro, una guardilla que sirve de humilde vivienda á un viejo pintor de historia fracasada y á sus dos hijas, encuéntrase el espectador con una escena familiar que trae á la memoria el cuento de la puerca cinicienta. Una de las hermanas goza de todos los privilegios sin más razón que la de haber sido dotada por la naturaleza de una hermosura deslumbradora, en tanto que la otra, por el hecho de no haber conseguido estos dones providenciales es la infeliz fregona, contra cuya bondad se estrellan los malos humores de los demás.

Despótica y soberbia cree la mayor que todos los derechos son para ella; y humilde resignada conformase la menor con su suerte. El padre que reparte su tiempo entre la pintura de bodegones, que á duras penas logra vender á bajo precio, y la bebida no se mete en nada, parece conceder importancia á aquella irritante desigualdad.

Pero ocurre que la hermosa, so-

licitada siempre por todos para fiestas y diversiones, va á presidir una becerrada que organizan los jóvenes del barrio.

La hermana le hace notar que esto puede ocasionarle un grave disgusto con su novio, un joven *chauffeur* que la adora, prendado únicamente de sus encantos físicos pero para la bella no es serio inconveniente, porque opina que si aquél se incomoda otro vendrá á sustituirle. Mientras ella se viste, encomiéndale á la fea la labor de escribir una carta á su novio disculpándose, y por lo que ésta escribe, comenzamos á percatarnos de que la que quiere al *chauffeur* con sincero y firme cariño, aunque de ello no se da cuenta, es la infeliz desheredada.

Cuando la hermana gentil y hermosa, con su pañolón de Manila, sale acompañada de los individuos de la Comisión para dirigirse á la plaza, la fea siente la tristeza infinita de verse postergada, y su juventud y el ansia de gozar de una vida que para ella no ofrece encantos ponen en su espíritu una idea de rebeldía, y cediendo á ella pide á su padre que la lleve á la becerrada. Pero su padre se ha quedado dormido sobre el lienzo en que se proponía pintar, y no la escucha. Afortunadamente, una tía de las muchachas que fué á proporcionar el pañolón con que la hermosa ha de lucirse en la fiesta y que siente por la infeliz profunda simpatía, se ofrece satisfacer aquel inocente capricho; y cuando la muchacha, mirando su ropa destrozada, dice con desaliento: «Pero ¿dónde voy yo?... si nó puedo vestirme... ¡si soy tan fea!».

«¡Fea tú!—le responde—Ya lo verás cuando te peines y te acicalles con la ropa que voy á proporcionar y te pongas tu pañolón y tus flores en la cabeza.»

En el segundo cuadro, que tiene por decoración una calle, el bueno del pintor, que ha procurado templar su ánimo con unas cuantas copas, preséntase llevando un lienzo sobre el que ha pintado unos besugos. Se propone venderlo; pero cuando se encamina á la tienda encuéntrase con el *chauffeur* que, pudiendo disfrutar de unas cuantas horas de libertad, ha venido á la corte para ver á su novia.

Cuando por el propio padre de la muchacha se entera de que ésta ha ido á la becerrada, el hombre se disgusta, y dispuesto á manifes-

tarle su contrariedad va á retirarse, cuando tropieza con la hermana que, acompañada de su tía, van á vestirse para asistir á la fiesta.

Entre los citados personajes entáblase el siguiente diálogo:

PEPA.—¿Venía usted á casa?

RICARDO.—Sí; pero he visto á su padre y me he enterado de que Mercedes, á pesar de mis ruegos, se ha ido de jarana con los pintores.

PEPA.—No se enfade usted con ella; no quería ir; ha ido á la fuerza... ¿Verdad?

PASTORA.—¡Casi arrastra!... ¡Pobrecilla mía!

PEPA.—Por dar gusto á mi padre... Ya ve usted, antes de salir escribió esta carta para usted... ¡que yo iba á echar ahora al correo! Léala y verá... (*Se la da*).

RICARDO.—Con permiso. (*Lee la carta*).

PEPA.—Madrina, que yo quiero ir á la becerrada!... Usted es buena para mí! Usted lo puede hacer tóo!... ¡Vístame usted como á mi hermana!... No es mucho lo que pido, ¿verdad, madrina? ¿Me llevará usted?

PASTORA.—¡Vaya, tiés más razón que un santo! Después de tó, más te lo mereces que la loca de tu hermana.

PEPA.—Eso nó, pero...

PASTORA.—¡Bien sabe Dió que eres lo que yo más quiero de toa la familia! ¿Quieres ir á la corria? Pues irás: te pondré mi pañolón güeno, mi sarsiyó, mi sortija... y tóo lo que quieras, ¡ea!

PEPA.—¡Ay, qué alegría!... ¡Gracias, madrina! ¡Cuanto la quiero á usted! (*Abrazándola y besándola*).

PASTORA.—(Pobresilla! ¡Tenía un capricho! ¡Ar fin mujé)

RICARDO.—(*Acercándose, después de terminada la lectura*).—¡Lo de siempre! Mucha palabrería, y...

PEPA.—¿Le ha disgustado á usted la carta?

RICARDO.—¿Tu la has leído?

PEPA (*Turbada*).—¡Si!... Asi... por encima...

PASTORIZA.—Es por donde se leen las cartas.

RICARDO.—Pues ya ves que no siente lo que escribe.

PEPA.—¡Qué!... ¿Está mal escrita? (*Con pena*).

RICARDO.—¡Demasiado bien, para hacer lo que hace! No parece sino que son dos personas distintas; una la escribe, y otra, Mercedes.

PEPA.—(Ay, Dios mio!) (*Muy apurada*).

PASTORA.—Cualquiera se la da á un *chauffeur*.

PEPA.—Mercedes le quiere á usted mucho.

RICARDO.—¡Poco se conoce! De todos modos, ella y yo no podemos entendernos. Me fui á San Sebastián convencido de que era imposible corregirla y dispuesto á terminar; sólo me detuvieron sus cartas, sus cartas cariñosas y expresivas, que me vuelven loco. ¡Si Mercedes fuese como parece en ellas!... ¡Pero cá; es otra!

PEPA.—Ella hace las cosas sin malicia.

Efectivamente, en el cuadro tercero, cuando todos esperaban la hora de la becerrada en un merendero, preséntase la Fea del Ole hecha un capullo de rosa con su vestido claro, su vistoso mantón su prendido de flores. La hermana, despreciativa é indignada, se burla de ella; pero los concurrentes nó opinan que hay razón para tales burlas.

Y para mayor disgusto de la hermosa, preséntase el *chauffeur*, que enterado por la propia tía de las muchachas del papel poco airoso que le hace representar su novia, desdeña á ésta, fijando su atención en aquella infeliz, que es la que mantenía en él la ilusión hacia su hermana, escribiéndola cartas cariñosísimas que, aunque en nombre de la otra, dictaba un profundo sentimiento.

Cristobal, el maestro director, ensayó con gran cariño esta obra conque se inauguró la temporada en el *Teatro Lino*, y la labor de los artistas en conjunto, resultó aceptable, sobresaliendo Latorre, Bejarano, la característica Sra. Gallardo y la Sta. Trujillo en el papel de fea.

TIJERA

\*\*\*\*\*

## «Foot-Ball»

Este es el varonil sport de moda en la Coruña.

El maestro Calvet, puede mostrarse altamente satisfecho de que sus iniciativas fuesen coronadas por la afición mas extraordinaria.

En el Corralón de la Gai-teira, se juegan diariamente interesantes partidos por los *teams* organizados, probándo-

se la velocidad y resistencia en reñidos *maths*.

Los *goals* que se ganan proporcionan, como es natural, á los victoriosos simpáticas ovaciones.

La animación sigue reinando.

---

## LOS BAÑOS DE MAR

El celoso Alcalde Sr. Sánchez Anido ha publicado estos días el acostumbrado bando estableciendo oportunas prescripciones respecto al uso de los baños de mar.

Interesa al público, en general, conocer dichas disposiciones.

Los niños no podrán bañarse solos, sino á la vista y cuidados de personas mayores de su familia.

Bien esta todo esto. Ahora es necesario se haga cumplir extoicamente el bando y que no suceda lo de siempre.

---

## El vapor "Zaamlan,"

Este magnífico vapor holandés cuya importante Compañía, representa en la Coruña la acreditada casa consignataria de Sr. Molina, ha salidado para Buenos Aires, el 13 del actual, después de hacer escala en este puerto y el de Vigo, embarcando en ambos numeroso pasaje

Dicho buque, rápido en la marcha y de bastante capacidad para alojar pasajeros de 1.<sup>a</sup> 2.<sup>a</sup> y 3.<sup>a</sup>, tiene excelente servicio á bordo; su cámara es espaciosa llena de *confort* y lujo, así como amplios é higiénicos los dormitorios. Nada falta; luz eléctrica, cuartos de baño, médico y botica, salón de recreo, excelentes cocineros y comida variada y abundante ¿puede pedirse más?

En todos los vapores de esta

compañía extranjera, el pasaje de 3.<sup>a</sup> clase, especialmente está atendido con verdadero esmero.

Bien merece pues la citada Empresa nuestra sincera felicitación que hacemos extendida con mucho gusto á nuestro distinguido amigo, D. Raimundo Molina.

---

## En Riazor.

El día del Carmen puede decirse que se inauguró «oficialmente» la temporada de baños.

Las espléndidas playas de Riazor y del Orzán, apartir de esa fecha estan animadísimas siendo la primera punto obligado de moda para el paseo

matinal y el paseo vespertino.

Pronto, igual que en años anteriores concurrirá la música á amenizar estos paseos higiénicos de aquel delicioso paraje.

En la acreditada y renombrada casa de baños *La Salud* se reanudaron con tal motivo las veladas musicales. Celebranse estas diariamente en la amplia *galeria*. y allí se congregan distinguidas familias de la buena sociedad coruñesa. El espléndido establecimiento citado se vé, pues, grandemente animado. Su propietario D. Ramón Dorrego, sabe estimular á los bañistas y bien puede mostrarse satisfecho de que *La Salud* se halle montado á la altura de los mejores balnearios.



—*Reunión Recreativa é instructiva de Artesanos.*—Homenaje á D.<sup>a</sup> Concepción Arenal\* —Se han recibido las composiciones poéticas siguientes.—número 8.—¡Admíremosla!—número 9. ¡Venerésmola!—número 10. ¡Glorifiquémosla!—número 11. ¿Qué son todos los intereses de la tierra?—número 11. ¡Un ángel gallego! número 13. Concepción no ha muerto... número 14. ¡Loor á Galicia!, *El Bibliotecario*.

—Nuestro querido amigo D. Ceferino Molina ha sido nombrado Viceconsul de los Países Bajos, en Vigo.

Le felicitamos cordialmente.

—En el número último que pone á la venta *El Arte del Teatro*, notable por la variedad de

asuntos que ofrece y por la primorosa estampación de sus grabados en negro y en colores, se publican las informaciones de *El Chato del Albacín* y *La suerte loca*, estrenada en el teatro de Apolo. De ambas publica numerosas fotografías. También ofrece una interesantísima información de José Moncayo, la nueva Sección *La Historia en el Arte y en el Teatro*, *La vida de los autores* y otros asuntos.

También inserta la convocatoria del concurso de libretos de zarzuela y el boletín de inscripción, cuyo plazo expira en Agosto próximo.

Recomendamos la adquisición de este precioso número.



## La solidaridad en la aldea



—Eso da sola...sólida...ri...ri...  
dad..., ou como se diga está ben.  
E si non que ó diga este solo funguei-  
ro...

## El repartidor



—¡Claro! La vida está tan cara, que  
el repartidor no puede vivir, sin el  
aumento... de un real.

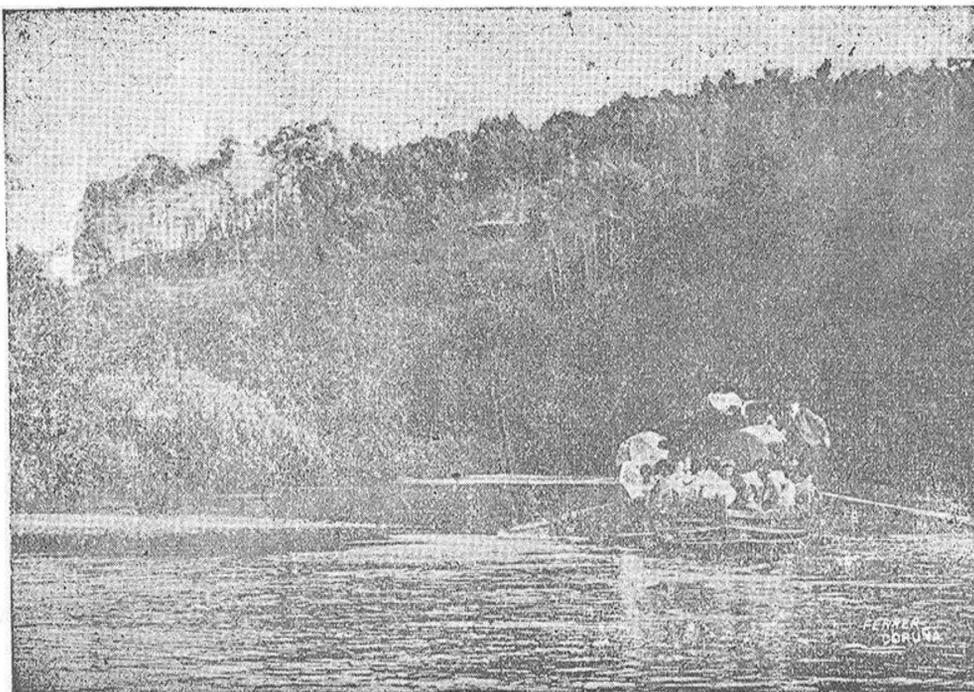
el Puente viejo estuvo iluminado interin tanto se verificó el desembarco de los excursionistas. Después hubo música en la plaza de Arines y un *asalto* en la *Tertulia*.

La *Liga de Amigos* de la vecina ciudad que preside el joven Diputado provincial, señor Sánchez Diaz, ha recibido infinitas enhorabuenas por el buen resultado que han tenido las fiestas que con tanto entusiasmo organizó.

Y, hasta otro año.



## LOS CANEIROS



Con la alegre gira á los famosos *Caneiros*, finalizaron brillantemente, el miercoles último las fiestas de Betanzos.

Igual que en años anteriores la animación y concurrencia en las pintorescas márgenes del Mandeo, fué extraordinaria.

Durante la tarde del indicado, dia el buen humor reinó en los *Caneiros*, bailándose todo loailable y cantándose por todo la alto.

No faltaron nuestras clásicas jotas y muñeiras, ni tampoco la *Matchicha*.

El zarandeo ha sido prodigioso merced al estímulo *do viño da terra*.

El regreso de los *Caneiros* se hizo al anochecer entre cánticos, músicas y cohetes constituyendo la nota característica de este número del programa.

Era de aspecto fantástico, encantador, el conjunto de infinitas embarcaciones caprichosamente adornadas é iluminadas con profusión de farolillos de color, y entre las que llamaba la atención el bote de la *Papeleria Lombardero*, conduciendo enorme cantidad de confetti para la *battalla de flores*, la cual librose converdadero derroche de proyectiles.

Como en ocasiones análogas

## Frases hechas



Imprenta "La Guttenberg"  
Barrera, 12—Coruña

**LA SALUD****Casa de baños**

RUBINE, 22—(Riazor)—LA CORUÑA

**Propietario D. RAMON DORREGO**

Este acreditado establecimiento, que por sus inmejorables condiciones viene disfrutando de merecido renombre, cuenta con todos los medios necesarios para la aplicación del tratamiento hidroterápico, por el agua de mar y dulce, y compite con los mejores de su clase,

Dispone de cuarenta y dos bañeras de marmol, emplazadas en habitaciones independientes de 1.<sup>a</sup> y 2.<sup>a</sup> clase en excelentes condiciones de higiene destinadas á agua de mar y dulce, á diferentes temperaturas; minero-termales de la Toja con sus sales naturales; de Lugo, Carballo, Cuntis, Arteijo, Caldas de Reyes, Molgas, Archena, puente Viesgo, Ledesma y otros; medicamentos: de almidón, alcalino, salvado de enfusión de algas, sublimado, iodado, gelatinoso, etc. Sala de duchas para aplicaciones de agua de mar y dulce, fria y caliente, circular, escocesa, alternada de vapor, trementinada y minero-termales masago y aplicaciones eléctricas, con todos los utensilios y aparatos necesarios.

Instalación de luz eléctrica y timbres salones y jardines de recreo, servicio de tranvías.

Inmediato á este, y por la parte del mar tiene una espaciosa y limpia playa para baños de oleaje, con elegantes y cómodas casetas, y medios de seguridad para los bañistas.

La dirección facultativa está encomendada á un médico de reconocido prestigio, que viene desempeñándola en años anteriores.



## COMPANÍA ANGLO-ARGENTINA DE LONDRES

Rápido y espléndido vapor de 10.000 toneladas.

Saldrá directamente del puerto de la Coruña para Montevideo y Buenos Aires el día 31 de Julio de 1907

**ARGENTINO**

Precios de pasaje para Montevideo y Buenos Aires en tercera clase,

Pasaje entero	Pesetas 235'00
Medio pasaje	» 120'00
Cuarto pasaje	» 62'50

*Incluido impuesto de  
transportes*

Admite pasajeros de primera y tercera clase, dedicando á estos últimos una atención especialísima. Para más informes dirigirse á la VIUDA DE H. HERVADA, Real, 14.

**Novedad****Elegancia****y Gusto****Exquisito**

Este es el lema que distingue mi Joyería de todas las demás que existen en esta población. Tengo un precioso y rico surtido en Joyería, Platería y Relojería. Todos mis artículos están garantizados.

**L. CARUNCHO**

14 - Bailén - 14

TALLERES DE CONSTRUCCIÓN

Y COMPOSTURA DE ALHAJAS

**HAMBURG-AMERIKA LIINIE**

Vapores Correos á la Habana  
y Veracruz.

SALIDAS QUINCENALES

El día 20 de Julio, saldrá de la Coruña para la Habana, Veracruz y Tampico, el magnífico vapor correo

**DANIA**

Admite pasaje de primera y tercera clase.

Tienen los buques de esta empresa de navegación, todos los adelantos modernos, lujosas instalaciones para los pasajeros de primera, y para el pasaje de tercera clase cuentan con excelentes comodidades, llevan cocineros y camareros españoles.

Esta Compañía, á la llegada del vapor á la Habana, tendrá vapores remolcadores para llevarlos á tierra con su equipaje, libre de todo gasto.

Para más informes, dirigirse al Agente de la Compañía en la Coruña

Don EDUARDO DEL RIO, Cantón Pequeño, 9.